



MaxPERFORMANCE®

Need: Bucket, Pencil
May need: Wrench

À utiliser : Seau, Crayon
À utiliser, au besoin : Clé
Nécessaire: Cubeta, Lápiz
Necesita: Llave de tuercas

Scan for install video
Recherchez une vidéo sur l'installation
Escanee para ver un video de instalación



www.korky.com/528MP.html

Required	May be left over
Nécessaire / Obligatorio	A laisser de côté, au besoin. / Puede sobrar.
Metal clip Attache en métal / Sujetador de metal	Black clip Attache noire / Sujetador negro
Mounting nut Écrou de montage / Tuerca de montaje	Cone washer Rondelle conique / Arandela cónica
Refill Adjuster Dispositif de réglage du remplissage / Ajustador de llenado	Coupling nut Écrou d'accouplement / Tuerca de acoplamiento
Tube Tuyau / Tubo	Taper proof accessory Écrou d'accouplement / Tuerca de

1. a)	b)	c)	d)	e)
Turn off water supply.	Flush to drain water.	Place bucket.	Disconnect water supply.	Remove mounting nut. May need wrench.
Fermez l'alimentation en eau.	Actionnez la chasse d'eau.	Placez le seau.	Coupez l'alimentation en eau.	Retirez l'écrou de montage. Utilisez une clé, au besoin.
Corte el suministro de agua.	Descargue.	Coloque la cubeta.	Desconecte el suministro de agua.	Retire la tuerca de montaje. Necesita una llave de tuercas.

2. a)	b)	c)	d)
Remove old valve.	Attach tube.	Turn top of new valve counterclockwise to unlock and pull up to fully extend.	Place valve in tank.
Retirez la vieille soupape.	Fixez le tube.	Tournez le dessus de la nouvelle soupape dans le sens contraire des aiguilles d'une montre pour le déverrouiller, puis tirez-le complètement.	Placez la soupape dans le réservoir.
Retire la válvula antigua.	Fije el tubo.	Gire la parte superior de la válvula nueva en dirección contraria a las manecillas del reloj y jale para extender completamente.	Coloque la válvula en el tanque.

3. a)	b)	c)
Press down until corner of silver cover and flush valve (FV) line up.	Remove valve.	Twist upper half of valve clockwise to lock (snap). Rib (R) lines up with pegs (P). Keep locked.
Enfoncez-la jusqu'à ce que le coin du couvercle doré et la soupape de chasse (FV) soient alignés.	Retirez la soupape.	Verrouillez (enclenchez) la soupape en tournant sa partie supérieure dans le sens des aiguilles d'une montre. Alignez la rainure (R) avec les taquets (P). Garder verrouillé.
Presione hasta la esquina de la cubierta plateada y descargue la válvula (FV).	Retire la válvula.	Gire la mitad superior de la válvula en dirección de las manecillas para cerrar (a presión). La varilla (R) se alinea con las espigas (P). Mantener cerrado.

4. a)	b)	c)
Place locked valve in tank so refill tube has direct path to flush valve.	Verify corner of silver cover and flush valve (FV) line up.	Hand tighten only, beveled side up.
Placez la soupape dans le réservoir de façon à ce que le tube de remplissage ait un passage rectiligne à la soupape de remplissage.	Assurez-vous d'aligner le coin du couvercle doré et la soupape de chasse (FV).	Serrez à la main seulement, le côté biseauté vers le haut.
Coloque la válvula en el tanque de modo que el tubo de recarga tenga un recorrido directo a la válvula para descarga de inodoro.	Verifique la esquina de la cubierta plateada y descargue la válvula (FV).	Apriete a mano solamente, el lado biselado debe estar hacia arriba.

5. a)	b)	Mansfield® Only Mansfield® uniquement Solo Mansfield®	Kohler® towers only Tours Kohler® seulement Únicamente torres Kohler®
Verify critical level (C/L) is 1" above overflow tube. Code requirement.	Attach tube to overflow tube with metal clip. Trim tube if kink occurs.		
Assurez-vous que le niveau critique (C/L) est de 2,54 cm au-dessus du tube de trop-plein. Exigence conformément au code.	Fixez au tube de trop-plein à l'aide de l'attache métallique. Coupez le tube s'il s'entortille.		
Verifique que la marca de nivel crítico (C/L) esté a 2,54 cm por encima del turbo de desborde. Requisito del código.	Fije al tubo de desborde con un sujetador de metal. Corte el tubo si se produce alguna falla.		

